

СОДРЖИНА

ПРЕДГОВОР	5
„ФРОСИНА“ (Интродукција - Текстуална основа на „Фросина“ - Средбите на зборот и сликата - Визуелните акценти и нивниот квалитет - Елементи на фонопластичниот простор на филмот)	17
„ВОЛЧА НОК“ (Продолжување на авантурата - Сценарио како прапочеток на медиумската трансформација - Режијерската постапка како интегрален кинематографски чин - Исходишта на филмските елементи - Актерските остварувања низ оптиката на филмската драматургија))	31
„МАЛИОТ ЧОВЕК“ (Бескомпромисен вовед во современото - Идентитетот на современоста и неговиот трибут - Драматуршки принцип како режисерска метода - Креирање на фонопластичната структура на филмот - Испит на имагинацијата))	49
„МИС СТОН“ (Ослушнување на минатото - Од времето кон човекот во него - Кинестетички модел и неговиот естетски одраз - Иконографските традиции и кинематографските перспективи))	61
„ВИЗА НА ЗЛОТО“ (Во чекор со универзалните филмски трендови - Поетиката на престапот - Примена на синестичките методи - Несекојдневни визуелни фасцинации))	77
„ТРИ АНИ“ (Патишта на соработката - Повторно за сценариото - Тангенти на судбините - Дисхармонија и привил))	91

- „МИРНО ЛЕТО“** (По трагите на комедијата - По трагите на неминливото - Екстензитетот на комедиографската струкура) **103**
- „СОЛУНСКИТЕ АТЕНТАТОРИ“** (Епска евокација низ акција - Акцијата како драматуршки корелатив - Филмската приказна за смислата на акцијата - Акција и легенда) . . **117**
- „ПОД ИСТО НЕБО“** (Хронолошките судрувања - Кон тематската ревитализација - Драматуршки и други невољи - Хронологија на пропустите) **133**
- „ДЕНОВИ НА ИСКУШЕНИЕ“** (Во вителот на историјата - Помеѓу историската стварност и драматуршкиот артефакт - Помеѓу очекуваните согласија и неочекуваните парадокси) **145**
- „ДО ПОБЕДАТА И ПО НЕА“** (Пролонгиран прелудиум - Конечното препознавање на хаосот - Забавеното навлегување во медиумскиот космос) **159**
- „КАДЕ ПО ДОЖДОТ“** (Предмедиумската концептуална конфузија - Естетските премиси на новиот израз - Сведеноста на предмедиумските апликации) **173**
- „МАКЕДОНСКА КРВАВА СВАДБА“** (Кус вовед во познатата фактографија - Драмскиот развој без драмски варијации - Помеѓу филмското и театарското како навестување на една ретро - драматургија) **189**
- „МЕМЕНТО“** (Навраќање на заборавените ветувања - Авторските определувања - Времето и просторот како кинестетичка провокација) **203**
- „ПЛАНИНАТА НА ГНЕВОТ“** (Условите на недоразбирањата - Во судирот на конвенциите - На работ на експресионизмот) **219**
- „РЕПУБЛИКАТА ВО ПЛАМЕН“** (Историјата во жанровско руво - Медиумот и жанрот - Жанровската артикулација и традицијата) **223**

„ВРЕМЕ БЕЗ ВОЈНА“ (Пројавување на алтернативна продукција - Време без војна - време со сенки и секавања - Режија како трансфер на судбините)	249
--	-----

„ЦЕНАТА НА ГРАДОТ“ (Филмското производство како феномен на случајноста - Стапици за темата - Компатибилност и екстреми во сферата на филмската манипулација)	263
--	-----

КУСОМЕТРАЖНИТЕ ИГРАНИ ФИЛМОВИ ВО МАКЕДОНИЈА (Рекапитулација на една маргинална продукција - Специфичностите на жанрот - Филмската бајка и неј- зиниот обликовен реалитет - Мал носталгичен „флешбек“ - Контури на еден филмски сатирикон - Дидактиката со подготвена оптика - Повторно на релација расказ - кусометражен игран филм - Срамежливи експери- енти)	277
---	-----

SUMMARY	309
-------------------	-----

RESUME	334
------------------	-----

КИНОТЕЧЕН ПРИЛОГ	361
----------------------------	-----

ИНДЕКС НА ИМИЊА	437
---------------------------	-----

СОДРЖИНА	443
--------------------	-----

CONTENTS

INTRODUCTION	5
"FROSINA" (Introduction - Textual elements of "Frosina" - The meeting of the word and the image - The visual emphases and its quality - Elements of the fonoplastic dimension of the film) . .	17
"WOLF'S NIGHT " (The Continuation of the adventure - The screenplay as the very - beginning of the transformation of the medium - The directoral treatment as an integral elements of cinematografic act - The result of the elemets of the film - The acting achivments as seen in filmed drama)	31
"THE LITTLE MAN" (Uncompromising introduction to contemporary times - The identity of the contemporary period and its attributes - The principle of dramaturgy as a directoral method - The creation of the phonoplastic structure of the film - Examination of the imagination)	49
"MISS STONE" (Trying to hear the past - From the period towards the man within it - The cineasthetic model and its aesthetic reflection - Iconographic traditions and cinematographic prospects)	61
"VISA OF EVIL" (Keeping pace with film trends - Poetics of crime - The application of film methods - Unusual visual effects) . .	77
"THREE ANNAS" (Interrelationship of methods - Focus on the screenplay - The meeeting - points of the disparate fates of characters - Disharmony and illusion)	91

- "QUIET SUMMER"** (Following the trace of the comedy - Following the trace of the eternity - The extension of comedigraphic structure) 103
- "THE ASSASSINS FROM THESSALONICA"** (Epic evocation of history through action - The action as a dramaturgical correlative - The story of the film as the meaning of action - Action and legend) 117
- "UNDER THE SAME SKY"** (Chronological conflicts - Towards a thematic revitalization - Dramaturgy and other problems - The chronology of omission) 133
- "DAYS OF TEMPTATION"** (In the whirlpool of history - Between historical reality and the dramatic artificat - Between the expected agreement and unexpected paradoxes) 145
- "TILL VICTORY AND AFTER"** (Prolonged prelude - Final identification of chaos - The delayed joining of the medium's cosmos) 159
- "WHERE ARE YOU GOING IN THE RAIN"** (Early conceptual confusion in the medium - The aesthetic premises of a new expression - Bringing together the applications of the medium) 173
- "MACEDONIAN WEDDING IN BLOOD "** (A short introduction to the known facts - A dramatic development without dramatic variation - Between film and the theatre as anticipation of a retro - dramaturgy) 189
- "MEMENTO"** (Return to forgotten promise - The author's decisions - Time and space as cineasthetic principles) 203
- "MOUNTAIN OF ANGER"** (The circumstances of misunderstanding - The conflict of conventions - On the verge of expressionism) 219
- "THE REPUBLIC IN FLAME"** (History in the form of genre - The medium and the genre - The articulation and the tradition of the genre) 223

"TIME WITH NO WAR" (Appereance of alternative production - Time without war - a time of dark memories - Direction as an expression of fate) 249

"PRICES OF THE TOWN" (Film production as phenomenon of chance - The theme of traps - Compatibility and extremes in the sphere of film manipulation) 263

SHORT FILM PRODUCTION IN MACEDONIA

(Summary of a marginal production - The specific details of the genre - The fairy tale and the realisation of the form in film - A little nostalgic "flash - back" - Contours of a film satyricon - Didactics with alternate points of view - Back to the relation of the short story - short feature film - Timid experiments) 277

SUMMARY 309

THE CINEMATHEQUE'S CONTRIBUTION 334

INDEX 437

CONTENTS 446

TABLE DES MATIERES

AVANT - PROPOS	5
"FROSSINA" (Introduction - Base textuelle de "Frosina" - rencontres du môt et de l'image - Les accents visueles et leurs qualités - Les éléments expressifs dans le film)	17
"LA NUIT DES LOUPS" (L'aventure continue - Le scénario comme prélude à la transformation des médias - La démarche scénique comme un acte cinématographiques - Les réalisations artistiques á travers la dramaturgie cinématographique)	31
"LE PETIT HOMME" (Introduction au contemporain ans compromis - L'identité du contemporain et son tribut - Le principe dramaturgique comme méthode scénique - La création de la structure cinematographique expressive - Examen de l'imagination)	49
"MISS STONN" (A l'écoute du passé - Du tems, á l'homme dans le temps - Le model kinésthétique et son reflet esthétique - Les tradi- tion iconographiques et les perspectives cinématographi- ques)	61
"VISA DU MAL" (A jour des événements cinematographiques universels - La poétique de la transgression - Application des méthodes cinematographiques - D'inhabituelles fascinations visuel les)	77

- "LES TROIS ANNES"** (Les chemins de la coopération - Retour au scénario - Les tangentes des destins - Discordances et apparences) 91
- "L'ETE CALME"** - (Sur la trace de la comédie - Sur les traces de l'éternité - L'extension des les structures comiques) 103
- "LES FOMENTATEURS DE SALONIQUE"** (Evolution épique à travers l'action - L'action comme corrélatif dramaturgique - Histoire cinématographique du sens de l'action - Action et légende) 117
- "SOUS LE MEME CIEL"** (Heurts chronologiques - Vers la revitalisation thématique - Malheurs dramaturgiques et autres - Le chronologie des pertes) 133
- "LES JOURS D'EPREUVES"** (Dans le tourbillon de l'histoire - Entre la vérité historique et l'artefact dramatique - Entre les accords prévus et les paradoxes inattendus) 145
- "A LA VICTOIRE ET APRES ELLE"** (Le prélude prolongé - Enfin le chaos reconnu - Entrée tardive dans le cosmos des médias) 159
- "OU ALLER APRES LA PLUIE"** (Confusion conceptuelle pré-médiatique - Les propositions esthétiques de la nouvelle expression - Réduction des applications pré-médiatiques) 173
- "LES NOCES SANGLANTES MACÉDONIENNES"** (Courte introduction aux faits déjà connus - Développement dramatique sans variations dramatiques - L'intervalle entre le cinéma et le théâtre, comme annonce d'une réto-dramaturgie) . . . 189
- "MEMENTO"** (Rappel des promesses oubliées - Déterminations des auteurs - Le temps et l'espace comme provocation kinesthétique) 203
- "LA MONTAGNE DE LA REVOLTE"** (Les conditions des malentendus - En collision avec des règles - Au bord de l'expressivisme) 219

"LA REPUBLIQUE EN FLAMMES" (Histoire de la richesse du genre - Le média et le genre - L'articulation et la tradition du genre)	223
"LE TEMPS SANS GUERRE" (Appartition d'une production alternative - Temps de paix - Epoque d'ombres dans la mémoire - La mise en scene comme transfert des destins)	249
"LE PRIX DE LA VILLE" (La production cinématographique, phénomène de hasards - Pièges du thème - Compatibilité et extremes dans le domaine de la manipulation cinematographique)	263
LA PRODUCTION DES FILMS JOUES DE COURT METRAGES EN MACEDOINE (La rédaction d'une production marginale - Les spécialités du genre - La fable cinématographique et la réalité façonnée - Petit "flash - back" nostalgique - Les contours d'un film satiricon - Didactique avec une optique préparée - De nouveau la relation conte court métrage - Expérience timides)	277
RESUME	334
APPENDICE CINEMATHEQUE	361
INDEX	437
TABLE DES MATIERES	449

ИНДЕКС НА ИМИЊА

- Абациев Ѓорѓи - 64,118,176
 Аврамовски Ристо - 13
 Адамич Бојан - 90,102
 Ајановски Ѓорѓи - 303
 Ајрула Сабина-Тозија - 262,305
 Ангеловски Благоја - 94
 Ангеловски Владимир - Дади - 216
 Ангеловски Коле - 200,216,295
 Ангеловски Шишман - 261,299
 Андоновски Кирил - 2,99
 Антониони Микеланцело - 184,185
 Аристотел - 104
 Аристофан - 106
 Арнериќ Неда - 262
 Африќ Вјекослав - 62

 Бабиќ Милица, Јовановиќ - 72
 Бадеску Силвија - 275
 Бауер Бранко - 9,84,94,96,97,99,100
 Беголи Истрепф - 130
 Бекет Самуел - 48
 Бехренс Мерлиес - 131
 Билал Салеатин - 305
 Билбиловски Киро - 10,26,27,154, 155,187,188,201,285,290,299,305
 Билбиловски Љупчо - 303,304,305
 Бјењаш Вања - 42
 Бјењаш Јелена - 144
 Блажина Бранко - 100
 Боасе Ив - 74
 Бошкова Мери - 24,114
 Бошковски Јован - 8,118,136,176, 207,238
 Бошковски Мате - 301
 Бранцолица Љубомир - 296,303
 Бриних Збињек - 280
 Бужаревски Димитрие - 90,290
 Бујан Др. Вељко - 301
 Булаиќ Вељко - 41,160
 Бунтовски Славчо - 301

 Вајлд Оскар - 106
 Василевски Васил - 94
 Васиќ Милан - 29,57
 Велимировиќ Здравко - 291,294
 Велкова Снежана - 286
 Вељановски Петар - 24
 Видов Тома - 25
 Викторовиќ Михаило - 5,6
 Врховец Јанез - 100,157,172,200
 Вујисиќ Павле - 198
 Вучо Оливера - 231

 Гавриќ Александар - 129,172
 Гаиќ Душан - 94
 Гал Дубравка - 100
 Гале Јоже - 62
 Гапо Бранко - 148,149,153,177,189, 192,219,242,251,252,257,260
 Гаштевски Марјан - 304
 Георгиева Лилјана - 302
 Георгиевски Владо - 11
 Георгиевски Љубиша - 136,177, 192,220,222,223,225,226,232,234,238 242,248,266,268,271,295,301
 Георгиевски Ташко - 302
 Гешовска Нада - 141,172,216,231, 262,276
 Гешовски Димитар - 153,231,261
 Гилевски Паскал - 306
 Глумац Слободан - 92
 Гогољ Николај, Василевич - 106
 Голубовиќ Златко - 216
 Горки Максим - 18
 Грбевски Димитар - 300,305
 Грозданов Мите - 231
 Гроздановски Миле - 306
 Гули Питу - 145,146,149,150,151,152 153

Дамевски Дарко - 89,116,130,141,
231,261,297,302
Дарие Јурие - 275
Дебарлиева Лидија - 25
Дениќ Миомир - 57
Де Сика Виторио - 53,280
Деспотовски Слободан - 299
Дививије Жилијен - 280
Диклиќ Арсен - 94
Димитриевиќ Слободан - 261
Димитров Славе - 13
Димова Маре - 304
Димовска Сашка - 292
Диневски Вукан - 245,276
Дишленковиќ Предраг - 89
Донева Вукосава - 201,262
Дравиќ Милена - 172
Дракул Симон - 164,252,253,266,268
Дрејер Карл - 280

Ѓорчев Ацо - 299
Ѓузел Богомил - 8,238
Ѓурѓевиќ Миодраг - 52
Ѓуричиќ Радмила - 157

Ежов Александар - 285
Ејзенштејн Сергеј - 226,293
Емин Илхами - 291

Жигон Јелена - 246
Жигон Сево - 216

Зографски Томислав - 13,144,158
Зорик Бранислава - 141

Илјадников Ванчо - 301
Исаја Јон - 131,157,276
Исаја Мара - 216,276
Ицмарев Иван - 285,288

Јаневски Славко - 8,31,32,39,78,80,
118,176,190,287,288,290
Јаниќиевиќ Душан - 261
Јакимовска Цветанка - 201
Јериниќ Бранислав - 230
Јовановски Ацо - 25,89,116,231,
262,276,295
Јовановски Мето - 305
Јовановски Методија - 298
Јонеско Ежен - 48

Кавалеровиќ Јержи - 280
Карев Никола - 238,241,242,246
Кирков Константин - 121,130,131
Китон Бастер - 106
Клер Рене - 280
Ковачевски Илија - 307
Коканова Певенка - 172
Комненовиќ Ружица - 100
Кон Марија - 100
Коневски Блаже - 303
Константинов Љупчо - 13,307
Костовски Драги - 72,172,198,216,
231,246,276,295
Костовски Душко - 163
Коцабашија Јане - 306
Крајина Весна - 141
Крстевски Драги-Амфи - 38,295,
299,301
Кубе Гинтер - 295

Лазаров Маја - 58
Лазаровски Никола - 11,94,100,156
170,188,201,217,226,247,274,298,300,
306
Ламорис Албер - 282,287
Ланг Фриц - 279
Лени Паул - 279
Лесковар Ладо - 187
Линдлер Макс - 106
Личеновски Вељо - 297
Лукова Олга - 304

Мајтењи Михалъ - 283
 Македонски Кирил - 13,202,274,
 292,295
 Малески Владо - 8,18,21,176
 Малинска Савета - 38
 Манаки, браќата Јанаки и Милтон

- 7

Манаки Милтон - 40
 Манчевски Милчо - 299,300
 Маричиќ Светолик - 52
 Марковиќ Раде - 54
 Мароти Јосип - 100
 Маркс, браќата - 106
 Маркус Александар-Саша - 292,294
 Масевски Димитар - 13
 Мечев Димитар - 121,130,131
 Милиќевиќ Јован - 140
 Мимица Ватрослав - 9
 Милчин Илија - 71,114,172,200,246,
 299

Мириќ Воја - 157,172
 Мисита Вера - 100
 Митровиќ Жика - 9,65,66,67,74,84,
 117,120,121,166,167,242
 Михајловски Бранко - 10,40,41,88,
 142,216,217,226,247,274,288,292,295
 296,302,303
 Моам Сомерсет - 280
 Молијер Жан Батист-Поклен - 106
 Мук Кристијан - 132
 Мунк Анђеј - 280

Нановиќ Воислав - 9,22,24,30,62
 Нановиќ Миланка - 28
 Наумовски Душан - 251,302
 Новак Јосип - 57
 Поваковиќ Радош - 62
 Несторовски Мишко - 285
 Несторовска Солунка - 285
 Николовски Власто - 290
 Николовски Тодор - 216,295,306

Османли Димитар - 106,107,109,
 177,192,203,205,206,207,211,214,216,
 217,219,285,287
 Оцвирк Метка - 89
 Оцокољиќ Драган - 71,130,141

Павловски Божин - 306
 Пагаруша Неџмија - 201
 Паковски Глигор - 302,306,308
 Палфи Ладислав - 286
 Панков Драги - 292,293,294
 Пановска Павлина - 16
 Пејовски Илија - 13
 Петковски Љубе - 10,40,41,72,74,
 112,128,170,259,285,294, 291
 Перовиќ Слободан - 89,114
 Петрова Рада - 202
 Петров Ѓорче - 145,149,150,151,152,
 157
 Петровски Атанас - 250,251
 Петровски Мето - 251,303
 Пешиќ Станислава - 185,186
 Пингов Владимир - 121,130
 Плаут - 106
 Подерегин Паѓа - 26
 Полански Роман - 280
 Попов Трајче - 64,118,189,192,194,
 196,200,202,203,242
 Поповиќ Василис-Џицо - 72,80,287
 Поповска Лидија - 301
 Поповски Анте - 8,223,238
 Поповски Владо - 238
 Поповски Џиме - 306
 Поп Орданов Јордан - 121,124,130
 Прличкова Анче - 116
 Прличко Петре - 26,38,70,89,114,
 131,154,171,200,216,231,246,292
 Прокопиев Трајко - 13,29,30,42,285
 Просен Ирена - 246
 Прохаска Миљенко - 171
 Прошев Тома - 13,188,227,248,260
 Пуловкин Всеволод - 249

Радаковиќ Милоје - 299
 Радик Душан - 129
 Радишиќ Ѓорѓе - 52
 Ранер Али - 186
 Ранчиќ Јован - 146
 Рид Керол - 88
 Роб-Грие Алан - 91
 Рубен Емил - 56,57,286
 Рупник Иван - 76

Савин Драгутин - 113
 Салковски Драган - 10,304
 Самоиловски Мишо - 10,299,301,
 306,307,308
 Сандански Јане - 66,70
 Сенет Мек - 106
 Сенкиевик Коља - 285
 Секуловски Гојко - 285
 Симиќ Славко - 141
 Скригин Жорж - 56
 Слјепчевиќ Владан - 9,184,185
 Смаќоски Бошко - 297
 Соколовиќ Семка - Берток - 301
 Солев Димитар - 8,145
 Спасовски Стево - 130,246
 Спиридоновиќ Олга - 70,186
 Срдоц Милан - 172
 Ставрев Бранко - 198,199,308
 Стаменковиќ Миомир - 136
 Старчиќ Виктор - 141
 Стевановиќ Душан - 99
 Стефановски Ацо - 246,276
 Стојанов Крум - 261
 Стојановиќ Миша - 72,74
 Стојковски Петар-Бабец - 276
 Стон Хелен - 64,65,66,67,70
 Строци Тито - 100
 Ступица Бојан - 62
 Ступица Мира - 54

Тадеј Владимир - 100
 Тадик Љуба - 262
 Тамир Закарија - 304

Тати Жак - 106
 Татиќ Бранко - 100
 Теофиловски Ристо - 94
 Тијаровиќ Иво - 57
 Тодоровиќ Марко - 130,141
 Тодоровски Гане - 8,145,308
 Тоциновска Марија - 72
 Трајковски Љубиша - 276
 Трифо Франсоа - 182
 Трчков Илија - 121,130

Ќерамилац Предраг - 157,216
 Ќирилов Јован - 9,184
 Ќортошев Кирил - 26,141,154,200
 261,276,290
 Ќосиќ Добриша - 52
 Ќостаров Димитар - 114,246,283,285

Фелба Драгомир - 38,140,172,200,
 230,245,275
 Фернандел - 106
 Фехмиу Беким - 141
 Филиповиќ Фрида - 106
 Форд Џон - 34
 Фрајскорн Рената - 214
 Фрајт Божидарка - 157
 Френч Харолд - 280

Ханжековиќ Федор - 62
 Хациманов Зафир - 198,262
 Хитил Велимир - 100
 Хјустон Џон - 76,89
 Христовски Димче - 288

Цскова Стојка - 114,131,306

Чаплин Чарлс Спенсер - 106
 Чашуле Коле - 8,145,189,294
 Чемчев Лаки - 306,307,308
 Чернодрински Војдан - 189
 Чернопеев Ристо - 71

- Чизмар Ева - 116
Чинго Живко - 8
Чкрипевски Никола - 301
Чоревски Трајче - 38
Чукиќ Вера - 200
Чукулиќ Жика - 9,52,53,56
- Џамбазов Александар - 13,217
Џувалековски Илија - 25,38,56,71,
89,114,154,186,246
Џундева Љупка - 25,114,201
Џуровски Александар - 307
- Шаброл Клод - 182
Шаља Абдурахман - 262
Шатов Павле - 121,130
Шехтански Александар - 307
Шишков Ристо - 187,198,230,245
Шо Бернард - 106
Шојер Стив - 76
Штиглић Франце - 9,31,35,36,37,
38,39,43,44,84,85,86
Шулевска Цвета - 286
Шумка Диме - 11,29,88,113,127,144